

# Revista de Cananea



DEDICADA A LA RECONSTRUCCION DE LA INDUSTRIA, COMERCIO, LITERATURA Y VARIEDADES.

Registrado como artículo de 2da. clase, en la Oficina de Correos de este lugar, el día 24 de agosto de 1920.

TOMO I

CANANEA, SONORA, NOVIEMBRE 7 DE 1920.

NUM. 12

## ¡¡AL PUBLICO!!

### TRAZOS NUEVOS.

Durante la ausencia del Sr. Prisciliano Diaz Bonillas, fundador de la "REVISTA DE CANANEA," yo estaré encargado de publicarla; pero como es una regla de cortesía decir a los lectores que programa se va a seguir; cuales son los trazos nuevos que se van a dar, los que tengo el propósito de seguir, son estos:

Publicar la Revista todos los domingos;

Dar notas locales y de actualidad;

Crear una sección que se denominará "CANTOS LIRICOS" destinada a las producciones y reproducciones de verso.

Una sección que se llamará: Crisantemas, palabra que procede del griego y quiere decir: "FLORES DE ORO." Esta sección, estará destinada a las producciones literarias de un grupo de damas y señoritas de la localidad.

Habrà una sección en inglés, a cargo de la señorita Lupe Gutierrez.

Finalmente habrá una sección festiva llamada: "RETOQUES SEMANARIOS."

Sabido es que no hay como empezar una cosa, para ver lo difícil que es llevarla al buen éxito; y por esto, espero de la indulgencia del público, que se servira dispensar los lunares y defectos que note en la Revista, en cambio de mi buena voluntad.

R. A. HERNANDEZ.

#### SUMARIO

	Página
A los Colaboradores de esta Revista.....	1
A mis Amiguitas.....	5
El Parlamentarismo.....	3
El Triunfo de Harding.....	
Invernal.....	
Leyenda de una Flor (inglés y español).....	5
Las Cachimbas de los Mineros.....	5
Notas Locales y de Actualidad.....	2
Retirado a la Vida Privada.....	7
Trazos Nuevos.....	1

Subscríbase Ud. a la  
"Revista de Cananea"

#### A los bondadosos Colaboradores de esta Revista, cariñosamente.

*Muchas gracias a todos, de corazón; son de veras hermosas sin pretensión, las sencillas historias que habéis escrito en estilo galante, que está exquisito.*

*Os invito que sigáis colaborando porque así los lectores, irán mirando que hay mujeres que escriben con tan buen gusto, que retiran lo triste, y hasta lo adusto.*

*Escribir lo que siente nuestra conciencia cuando se hace en defensa de la decencia, es cumplir los deberes con la virtud.*

*Mostrad el camino, a la juventud; despreciad los placeres, id al dolor, y hallaréis lo sublime de vuestro amor.*

R. A. H.

#### Notas Locales y de actualidad.

Un empleado de la Compañía Minera "El Boleo" ha contratado 150 obreros trabajadores de Cananea a tres pesos veinticinco centavos, para que vayan a Santa Rosalía a trabajar en aquel mineral. Dijo el contratista, que aquella Compañía necesitaba tres mil hombres, pero que se han contratado varios centenares de Chihuahua, Colima y Sinaloa; afirma también, que en Santa Rosalía, los artículos de primera necesidad cuestan un treinta por ciento menos que en Cananea.

## INDICADOR

## Revista de Cananea

FUNDADA POR  
PRISCILIANO DÍAZ BONILLAS

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
POR LA

CASA IMPRESORA DE CANANEA

DIRECTOR:

R. A. HERNANDEZ



NÚMERO 156-2

ADMINISTRACION

AVENIDA CHIHUAHUA NÚM. 144



NÚMERO 55-2

Precios de Suscripción en Oro, Nenal.

Por un mes .....	\$ 40
Por 3 meses .....	1.20
Por 6 meses .....	2.40
Por un año .....	4.80
Numero del día .....	0.10
Atrazados .....	0.30

Los Edictos y avisos judiciales, pagarán 10c. palabra por la primera publicación y 5 por cada una de las siguientes.

Los anuncios a precios especiales.

Los remitidos de interés público se publicarán gratis. Los de interés particular a precios convencionales.

### Notas Locales y de actualidad.

Se dice que en las próximas elecciones de Diputados a la Legislatura del Estado, figuran como candidatos Urías Aviles, Arturo Escandón, Alfonso Leyva y José Peraza. Ya veremos y diremos.

Se llama la atención de las autoridades, acerca del cumulo de basuras que tienen los patios de las casas y algunas calles. Este abandono, tendrá que originar el desarrollo de enfermedades contagiosas como la difteria y la influenza que tan triste recuerdo nos dejó el año anterior.

En Bisbee, se sigue recorriendo a los mineros, por el bajo precio del cobre, pero se tienen muchas esperanzas de que pronto mejorarán los negocios con el triunfo del Senador W. Harding, en las elec-

ciones de Presidente de los Estados Unidos; mejor dicho: con el triunfo del Partido Republicano integrado por hombres de dinero que controlan los grandes negocios en el mundo; con este motivo, los japoneses estarán tristes porque no tienen esperanzas de que se cambien las leyes en California que les conceda ser propietarios de terrenos.

El estimado amigo A. E. Kennedy, que por algún tiempo estuvo al frente de la Botica de las 4 C partió para Mazatlán interesado en la Pacific Drug Company; lo substituye el caballeroso joven farmacéutico John Regus, graduado en el Colegio de Farmacia de Ohio.

No obstante que el Presidente de la Huerta, ha manifestado repetidas veces que don Alvaro Obregón, está de acuerdo con su política y que no existe dificultad entre ellos, el público y los periódicos de México, siguen diciendo lo contrario.

Se sabe que ya van a dar principio los trabajos de construcción de la Parroquia, para cuyo fin se han colectado fondos entre el vecindario.

## LA FLORIDA

SUCURSAL DE NOGALES  
YICK CHONG Y CIA.

Comerciantes en Mercancías en General, Ventas por Mayor y Menor. Precios los Más Bajos de la Plaza.  
Tel. 29-5 Ap. 33 Calle Oeste 106 Cananea, Son.,

### ¡Aviso Importante!

## Exposición Libre de 1921

HERMOSILLO, SONORA

ARTE, INDUSTRIA, AGRICULTURA

Solicítese el Programa relativo al Presidente de la Mesa Directiva, Sr. A. W. Portal, Calle Hidalgo Num. 44, Hermosillo, Sonora

## "MON SHING Y CIA."

Contamos con un extenso surtido de Mercancías de la mejor que hasta hoy se ha puesto en los diferentes mercados de Estados Unidos y Artículos de los mejores del País.

También satisfacemos el gusto al mejor fumados, por contas con tabacos, puros de la mejores marcas, Veracruz y Habana y etc.

Teléfono No. 140-4 Apartado No. 195

Avenida Juárez 111 Cananea, Son.,

## The Cananea Cattle Co.

Compañía Ganadera, S. A.

OFICINA



104-2



MERCADO



71-2

### Vendedores de Carne al por Mayor y Menudeo

Cananea, Sonora, Mexico

## CASA IMPRESORA DE CANANEA

CON TODA EFICACIA Y ECONOMIA HAREMOS A USTED LO SIGUIENTE:

- Papel y Sobres timbrados para su correspondencia.
- Esquelas Matrimoniales de I e y de Bautizo, etc.
- Formas de Cartas-Poder, Contratos, Pagares, etc.
- Tarjetas Profesionales, Comerciales y de Visita.
- Programas y toda clase de anuncios volantes.
- Libros talonarios de facturas y de recibos.
- Circulares y formas comerciales.
- Periódicos, Libros, Folletos.
- Y en general toda clase de trabajos Tipográficos.

**Teléfono 55-2**

**AVE. CHIHUAHUA, 144  
CANANEA, SONORA.**

## EL PARLAMENTARISMO

El sistema Federal en México, es una imitación del sistema Federal Americano; la diferencia para su aplicación a la práctica, estriba en el estado de cultura de uno y otro pueblo; y en el temperamento diferente de ambas razas. El estado de cultura consciente en México, es de un veinticinco por ciento; el de los norteamericanos, de un ochenta por ciento.

En cuanto a la diferencia de carácter o temperamento, consiste según la opinión de los grandes histólogos, de que en el latino, las glándulas secretoras como los tiroides, suprarrenales y pituitaria, están mejor desarrolladas que en los sajones; de ahí, que en el latino es más sensible el sistema nervioso; es más irritable a la menor contrariedad. Las sensaciones externas al llegar a la corteza cerebral, se ponen en contacto con las imágenes de sensaciones anteriores, con una rapidez instantánea; por esto los latinos, en la mayoría de los casos obran con una violencia que raya en lo ridículo y nos hace andar más tarde, en explicaciones por nuestros violentos procedimientos.

El temperamento del sajón, es todo lo contrario; su sistema nervioso, no tiene acumulada la corriente eléctrica, que en nosotros estalla en descargas fulminantes; ellos no se excitan por las pasiones con la violencia que nosotros; estudian, meditan y obran con calma; así se llamen: americanos, ingleses o alemanes; todos tienen estas cualidades.

Los colores chillantes y de relumbrón, tienen un alojamiento de simpatía en el sentir de los latinos; especialmente en los españoles y los latinoamericanos; por esto, el traje de los toreros enloquece a las masas; por esto, los galones de los militares, subyugan a nuestros pueblos.

Ese estado nervioso tan excitable y nuestro porcentaje tan bajo en cultura intelectual, hace que las leyes que imitan a las americanas, no sean aplicables a nuestro temperamento.

El sistema Federal en los Sajones, se lleva mejor a la práctica; aunque con algunos defectos en los que juega un principal papel el capital; pero sin embargo, las elecciones para Presidente de la República, tienen una libertad más amplia; no se sabe quienes son los candidatos, sino hasta que lo definen las grandes Convenciones; entre nosotros es diferente, dos años o tres antes de la elección, casi podremos asegurar quién va a ser Presidente de la República; esto depende, de que siendo tan reducido el número de Ciudadanos que conocen sus derechos, se forma un grupo de personajes que como los buenos ajedrecistas, con tiempo van dando jaques y asegurando el Partido.

Por todas estas razones, en mi humilde concepto, el remedio para nuestro mal, es desechar en parte el sistema Federal e implantar el Parlamentarismo, relevar al Pueblo, del

pasa a la 6ta. página



### 'Zapatería Mexicana' Talleres Montados con Maquinas

Modernas  
Movidas por Electricidad !!!!!

NUESTRA especialidad es el calzado para trabajadores, mujeres y niños. Nuestro calzado es hecho de los mejores materiales, por operarios expertos y competentes, dando así completa satisfacción en cuanto a comodidad, estilo y duración.

**DOLORES ROMERO, Prop**  
Teléfono No. 66-3  
Cananea, Sonora, México.

SUBSCRIBASE UD. A LA

### “REVISTA DE CANANEA”

### Molino de Masa

Se Vende Maiz y Maza, al por mayor y menudeo

Foung Yung y Hno.

Calle del Puente, Cananea Vieja  
Casa No. 18

### “LA VENCEDORA”

#### PANADERIA

Elaboramos pan con esmero y limpieza y contamos con panaderos expertos

Expendio por Mayor y Menor  
Entregas a Domicilio

Casas de Renta para familias y solteros

Cananea. Buenavista.

Francisco G. Avelar, Prop.

Los anuncios en la “Revista de Cananea” son leídos por más de diez mil personas semanalmente. Anúnciese Ud.

# HUM FOOK HNOS.

Gran existencia de **FERRETERIA**, Barnices, Pinturas, Aceites y todo lo concerniente al ramo, que estamos realizando a precios sin competencia.

Artefactos de  
**Peltre, Loza**

y **Cristalería en General**

En este ramo competimos con cualquiera otra casa de este lugar. Siendo nuestros precios los más bajos de esta Plaza.



Completo Surtido de  
**Abarrotes**

y toda de  
**Semillas y Pasturas**  
**Puros y Cigarros**

de los mejores marcas

CANANEA, SON., MEX.,

Tel. 40-3, Apart. 89, Ave. Juárez, 129.

SURCURSAL EN NOGALES, SON.

# CANTOS LIRICOS



## La Sensación de los colores.

La causa que produce los colores  
es un juego de fibras que se encuentra  
en el fondo macular de la retina,  
provistas de tres químicas substancias.

Cuando éstas se asimilan entre sí  
por el choque que reciben de la luz,  
el rojo, el blanco y amarillo,  
son colores que nacen de ese choque.

Después, viene el fenómeno contrario:  
el acto de apartarse las substancias,  
causa el negro, el verde y el azul.

Las varias contracciones de las fibras  
que componen el centro en la retina,  
nos causan el fenómeno de sombra.

R. A. H.

## SEMPER!

Sala de disección: la luz discreta  
esboza apenas el perfil severo  
del infeliz que ni en su adiós postrero  
por la ciencia feroz se le respeta.

Sobre esa plancha que al misterio reta  
se ve todo tan lúgubre y tan fiero,  
que irónico me dice un compañero:  
-¡Canta al amor, si puedes, oh poeta!

Enjuguéme la frente acongojada  
e invoqué en la desgracia que me abruma  
el recuerdo querido de una amada;

La cuchilla arrojé, tomé la pluma  
y broté de la mano ensangrentada  
una estrofa mas blanca que la espuma.

R. F.

## VENGO A HACEROS DOCTOR UNA CONSULTA:

Por la razón para nosotros obvia  
de que todo muchacho sin fortuna  
ha de tener coloquios con la novia  
a los pálidos rayos de la luna;  
yo también, por mostrar que no soy tonto,  
de buscar mi Julieta me dí trazas;  
tuve la dicha de encontrarla pronto  
pero mi amor pagó con calabazas.

Me dijo que a su lado soy un niño,  
que nada tengo de gentil Romeo,  
y que me retiraba su cariño  
por simple, sandio, insubstancial y feo.  
Si vierais que lindezas me contaba  
a la luz de la luna mi Julieta!  
De todas mis desgracias, no tragaba  
mi trasnochado aspecto de poeta!

A pesar de lo mucho que me aflijo  
viendo el sino fatal de mis amores,  
Vaya si no hizo bien cuando me dijo  
que me fuera a paseo con mis flores.  
Qué ilusión puede hacer un papamoscas  
a una virgen de luz y poesía,  
si lanza en medio de actitudes hoscas,  
miradas de borrego en agonía?

Yo padezco, doctor, de un mal extraño  
que lo llevo encarnado no se donde,  
después de herirme con profundo daño  
cobarde y vil a mi furor se esconde.  
Es una enfermedad que me destierra  
de las farsas del mundo en el proscenio,  
que siempre está con mi existencia en guerra  
y que se llama: CORTEDAD DE GENIO

Muchas formas los síntomas afectan  
de mi dolencia indefinible y rara:  
Cuando miro una hermosa se me inyectan  
todos los capilares de la cara;

siento que el corazón acelerado  
multiplica en mi pecho sus latidos,  
y por tantas angustias conturbado  
siento mucho calor en los oídos.

En qué estado me deja, Dios eterno,  
este tormento inacabable y rudo!  
Ni en los profundos antros del infierno  
sudan los condenados lo que sudo!  
A mi cansada voluntad rehacias  
se empeñan en brotar las tonterías:  
Por ejemplo; en lugar de muchas gracias  
cuantas veces he dicho: Buenos días!

Para toda mujer es un encanto  
escuchar un piropo en cada labio,  
pero maldito lo que yo les cuento  
y entonces, sin quererlo, las agravio  
Hace poco encontré a la ex-compañera,  
que dejé tantas veces a la aurora,  
acongojado le cedí la acera  
y le di un empellón a una señora.

Buscad, Doctor, con insistencia y calma  
la enfermedad oculta que me hiere,  
que al fin, al fin la disección del alma  
es la misma del cuerpo, si se quiere;  
Arrojad ese huesped importuno  
que pobló mi existencia de dolores,  
haced con vuestra ciencia que ninguno  
me sorprenda cambiando de colores.

Haced que en nuestra eterna mascarada  
camine disfrazado entre la gente,  
que no puedan leer de una mirada  
delatores letreros en mi frente;  
dadme verbosidad hasta en los codos,  
porque sabeis muy bien que en nuestros días  
es chico mas donoso, el que entre todos  
amontona mayores tonterías,

R. F.

# CRISANTEMAS

## LEYENDA DE UNA FLOR

En un verde y alegre jardín, entre una multitud de flores de diversas clases y colores, habitaba una rosa.

Esbelta y orgullosa levantábase sobre sus vecinas; reábase contemplándose en las tranquilas y cristalinas aguas de una hermosa fuente, que era la poética inspiración de un artista.

Miraba sus aterciopelados pétalos abrirse a las dulces caricias de la adormecedora brisa, y sonriente se encontraba hermosa.

Mariposas de brillantes y vivos colores danzaban a su alrededor, murmurándole al oído palabras lisonjeras. Más, ay! pensaba la rosa; ¿que moriré en este rincón sin ser vista ni admirada por el mundo?...

Cierto día tembló su corazón al sentir que las blancas manos de una hermosa joven separabanla de su tallo.—Ahora sus ilusiones se realizarían. Y con una mirada desdeñosa y compasiva, despedíase de sus hermanas las otras flores.

Contenta la joven de haber encontrado una flor tan rara y hermosa, la llevó al tocador, y la depositó en un gracioso florerito,—y empezó a engalanarse pensando en el placer que experimentaría esa noche en su primer baile; llena de ilusiones vistióse con hermoso traje rosa-pálido, adornó su blanco cuello con perlas, y con costoso broche de diamantes prendió la rosa en su pecho.

Al encontrarse la rosa en el brillante salón de baile, se sintió por fin feliz mirando á la elegante concurrencia, y deleitándose al escuchar las dulces notas de la orquesta; más las luces y el calor comenzaron a sofocarla, y se sentía morir... No, decíase, cuando vuelva á su hogar la joven me depositará en agua fresca, y recobraré mi perdida lozanía",

Pero no fué así, quedó triste y abandonada en la rica joyera entre diamantes y perlas.

Uno a uno fueron desprendiéndose sus pétalos, y al exhalar sus últimos suspiros, pensaba en la felicidad perdida.

Así en la vida corremos tras el brillo y la luz, mas acercándonos al punto de nuestras ilusiones, encontramos nuestra alma marchita y seca, como los pétalos de la infortunada rosa.

Lupe Gutiérrez.

## LEGEND OF A FLOWER

On a green and pleasant garden among a multitude of brightly hued flowers, there lived a beautiful rose. Tall and proudly erect she rose above her neighbors.

Near by, there was a fountain, the master piece of an inspired artist. It was the rose's fondest pleasure to gaze on her reflected figure on the serene transparent water.

She watched the velvety red petals unfurl caressed by the soft morning breeze. Her countenance beamed with

happiness at finding herself so beautiful.

Brightly winged butterflies gayly danced around her, softly whispering at her ear words of subtle flattery.

"But oh!" sadly moaned the rose, shall I die in this deserted corner, unknown and never admired by the world?"

On a certain day her heart throbbed unsteadily as she felt that the white hands of a beautiful maiden delicately severed her from the stem. Scarcely feeling any pain the flower rejoiced; now her dreams were to become realities! And with a glance of infinite pity and disdain she said farewell to her sisters the flowers.

Happy to have found such a beautiful rose, the maiden placed it in a little vase with cool water. She now proceeded to array herself with a delicate pink evening gown, she adorned her snowy white

neck with pearls and pinned the rose on her breast with a costly diamond broach.

With evident satisfaction she gazed at her figure reflected on the mirror and the thought of the enjoyment she was to experience at her first dance filled her mind.

Once in the ballroom the rose found herself completely happy, looking at the elegantly robed throng and enjoying the sweet notes of the music.

But the lights, the warmth of the heart so near her was suffocating the poor flower and she felt the approach of death. . . . .

"No", said she to herself, "on her return home, the maiden will place me in cool water and once more I will recover my lost strength."

But fate decreed otherwise, she was left sadly abandoned among the glittering diamonds and costly pearls.

One by one her petals fell and her last breath was a sigh regretting the happiness she had so heedlessly lost.

Thus in life, eagerly we chase the fleeting light of happiness only to find in our approach to our cherished desires, our soul withered and dry like the petals of the unfortunate rose.

Lupe Gutiérrez.

## A MIS AMIGUITAS

Entre las muchas cosas que nos ha traído el modernismo, la civilización o el trato con nuestros vecinos, se nota delante de la mujer, cierta libertad para el trabajo, la soltura que se adquiere del constante ir y venir a la oficina o al taller.

Aplaudo! Ese compañerismo con el joven que con ella va al trabajo, me gusta; no gusto de la joven gazmoña.

Esa alegría ruidosa del fox y tantos otros bailes modernos, también, qué bonito! ¡Qué cuadro más bello el de la juventud entregada a los placeres del baile!

Pero! (todo tiene su pero), esas niñas, que en la noche, todavía a las diez, se ven en parejas en el parque, ese trato de camaradas que casi borra el respeto entre los dos sexos, eso sí no aplaudo! La mujer mexicana debe aceptar el modernismo, pero siempre con sus cualidades de decoro y pureza que nos han caracterizado.

Y hasta la otra mis alegres amiguitas, a bailar a caminar a brinquito como en el cine, pero a guardar la compostura natural que siempre se ha admirado en la mujer de nuestra raza.

I. G. de C.

## Las Cachimbas de los Mineros

*Mirad las cachimbas que traen los mineros; sus pequeñas luces, se ven como estrellas que están esparcidas por entre las lomas y los caseríos. Son las margaritas de mustios rosales del Otoño triste. . . . .*

*Cantan los mineros con voz dolorida, las suaves estrofas de sus sufrimientos. . . . . de sus esperanzas, de sus ilusiones. . . . .*

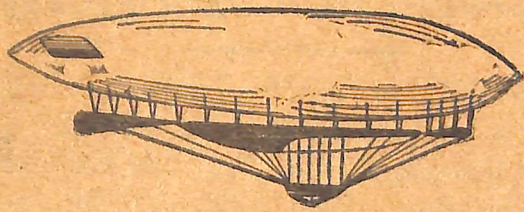
*Como las cachimbas brillan esparcidas, por entre las lomas y los caseríos, así los castillos de las ilusiones, se ven muy hermosos con luces radiantes que alumbran la dicha, que está en el espacio de las esperanzas; que con limpia vista contemplan las almas, las almas que sufren; las almas que gimen. . . . . Así se contempla la dicha lejana, como las estrellas que se hallan sembradas, en el fondo oscuro del inmenso espacio, del lejano cielo. . . . .*

*La dicha del alma, son las ilusiones; esas son las alas en que se sostiene; con que emprende el vuelo para los palacios de la fantasía.*

*Despojar las almas de las ilusiones, es como cortarle las alas al ave.*

R. A. H.

AVE. JUAREZ FRENTE AL BANCO MERCANTIL

**"EL ZEPPELIN"**POPULAR CENTRO RECREATIVO  
EXPENDIO DE TODA CLASE DE FRUTAS, CIGARROS Y TABACOS

**RIFA DE OBJETOS.**  
**TODAS LAS NOCHES**

SECUNDINO SANDEZ, Prop.

**"LA PARISIENSE"****"Mercería al por Mayor"**FABRICANTES DE CINTOS DE CUE-  
RO DE PRIMERA CALIDADPrecios por Mayor. — Pida cotizaciones  
Tenemos Cualquier Efectos que Ud.  
Necesite.

ESCRIBANOS HOY MISMO

F. G. Vidal Sucs. - Mazatlan.

**SODAS** del OJO de AGUA  
**SODAS** Todos dicen que es  
 La Mejor.....!!!

Hojalatería

**GEE KEE**

Compone

Recibe toda clase de soldaduras a Satisfacción del Cliente

AVENIDA DURANGO

No. 103

CANANEA, SONORA

**BOTICA "SAN JOSE"**

→ CASA MEXICANA ←

DEPOSITO DE LAS SIGUIENTES MEDICINAS DEL PAIS Y DE FAMA  
EL GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE**"AMEZCUA MORENO"**

OTRO GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

**"JARABE GIBERT"**

(FORMULA FRANCESA)

- ¶ Pomada Balsámica Maravillosa la Reina de las pomadas, infalible para las llagas, úlseras, tumores, almorranas, etc., etc.
- ¶ Pomada González para curar callos, mesquinos, etc.
- ¶ Píldoras Nacionales para la curación radical de calenturas.
- ¶ El ya famoso específico gonorrina, que cura en cinco días.

Una gran variedad de Yervas Medicinales  
y otros objetos indispensables para el hogar.**NUESTRO LEMA BARATO Y BUENO**

MUY PRONTO RECIBIREMOS SABROSA CAJETA DE CELAYA.

**EL PARLAMENTARISMO**

viene de la 3ra. página

trabajo de elegir al Presidente de la República y darle ese trabajo a los Congresos; lo esencial para el pueblo en este caso, será elegir buenos diputados, que conozcan a fondo el corazón humano, para que puedan ser fieles intérpretes del sentir del pueblo.

En los Gobiernos europeos podremos observar esos fenómenos fisiológicos y psicológicos, que se registran en las razas sajona y latina, por esa disparidad de temperamento. El Gobierno Inglés, cuyo sistema es Parlamentario, casi no sufre cambios violentos en su gabinete; en los Gobiernos Francés y Español, que también son Parlamentarios, los cambios se suceden con mucha frecuencia, especialmente en el Español, que a menudo vemos en la prensa que ya cayó el Gabinete del Conde de Romanones, de Maura, de Dato y & &.

A que se deben esos cambios tan frecuentes? porqué en el Gobierno Inglés no pasa lo mismo? Acaso no es el mismo sistema de Gobierno el de los tres Países?

Sin duda se debe a esa disparidad de carácter; en los Congresos Francés y Español, dada la excitabilidad de temperamento nervioso, las discusiones han sido unas verdaderas borrascas que han arrancado de cuajo a los Gabinetes mas fuertes, por que han estado en pugna con los Congresos.

Conocido este fenómeno por los sabios legisladores de esos Países, han preferido el sistema Parlamentario, para que esas tempestades, ocurran en el seno de los Parlamentos y no en el Mar de las multitudes; lo han hecho para evitar las revoluciones sangrientas.

No sucede lo mismo entre nosotros; el sistema Federal que nos sirve de base, reviste al Presidente de la República, de facultades omnimodas; lo hace responsable de los errores que él cometa y de los que puedan cometer los Secretarios de Estado; porque aunque éstos sean unos verdaderos reyezuelos, están exentos de responsabilidad, toda vez que lo que disponen lo hacen a nombre del Presidente, diciendo: Dispone el C. Presidente de la República & &.

Y como el Presidente de la República es el que dispone del Ejército, si comete errores, el Poder Legislativo y el Judicial están maniatados ante las bayonetas del Ejército; y así, no queda otro camino para castigar al Presidente infiel, que la Revolución; y como los errores del Presidente pueden estar a la orden del día, las revoluciones no tocarán a su fin; o tendremos que vivir bajo un ambiente de tiranía perpetua.

Por otra parte, no es el Congreso el más capacitado para nombrar al Presidente de la República? Si el Congreso que es la Representación del Pueblo y el que conforme a la Constitución califica los actos del Presidente y le da o le retira facultades, y en caso extremo es el que acepta la renuncia a tan alto Personaje, no es muy lógico que esa Representación Nacional, elija al Primer Ciudadano del País?

Si el Congreso releva de esta tarea al Pueblo, le releva también de la Responsabilidad y de las revoluciones. Estas habrán terminado para el Pueblo y se establecerán en el recinto de la Cámara; ahí habrá revoluciones, pero revoluciones de ideas, de principios; triunfará la razón, el derecho y la ley.

R. A. H.

**"LA COMPETIDORA"**

J. F. HUNG Y CIA.

**SASTRERIA Y ROPA EN GENERAL**

Hacemos trajes a la orden, y anexo un Departamento de Plancha y se limpia ropa. Artículos para Caballeros Sombreros, Calzado, Camisolas, Corbatas, Etc.

Tel. 179-2

Apartado 58

Avenida Juárez 87

# MUEBLERIA

Bacilio N. Hage, Prop.

Acaba de recibir muy bonitos y Elegantes Carruajitos para Niños, Roperos, Tocadores y Poltronas



SILLAS  
Y  
ESTUFAS  
LOZA Y  
CRISTALE-  
RIA

CANANEA,  
SONORA  
AVE JUAREZ.

Para su Mejor Seguridad Consigne sus Mercancias a

## NACO BROKERAGE COMPANY

AGENTES ADUANALES  
CUSTOM HOUSE BROKERS

OFICINA: NACO, SON. Y NACO, ARIZ. P. O. BOX 3

### Señores Comerciantes:

El costo de los anuncios en este periódico es reducidísimo; porque no tratamos de especular en este renglón, sino sencillamente ayudarnos en los crecidos gastos que demanda la publicación. Piensen en que por lo anterior el anuncio en la REVISTA DE CANANEA, sobre ser positivamente cómodo es MUY EFICAZ



## RETOQUES SEMANARIOS

### RETIRADO A LA VIDA PRIVADA

Uno de los leaders de la Unión Hermosillo a uno de sus antiguas camaradas y le dice: Los horizontes han cambiado mucho para los leaders; los obreros ya no creen nuestras prédicas, sino que nos oyen con la indiferencia del que ve la lluvia y no se moja. Es una desdicha para nosotros que la gente no siga creyendo en las evoluciones sociales.

Por esto, amigo mío, he resuelto retirarme a la vida privada en esta Capital, donde el Gobierno me ha dado un puesto en la Administración, mientras pasa el invierno que es tan crudo en Cananea y tan agradable en Hermosillo. Así es que por ahora, dejo de ser miembro de la Unión hasta que los tiempos cambien.

Termina la carta del leader con recuerdos afectuosos para la familia.

Este sistema de retirarse a la vida privada, me recuerda el cuento de un ratón y un gato. Había en la bodega de una tienda de abarrotes, un ratón muy flaco pero muy enamorado; siempre se le veía acompañado de dos o tres ratas cuyas pantorrillas llamaban la atención y envidia de las demás.

De un momento a otro, desapareció el esbelto ratón, con gran sentimiento de las ratas y con gran júbilo de los demás ratones; que desde luego empeza-

ron a requebrar con hermosos piropos a las atribuladas hembras y a decirles, que el flaco Cupido, había sido devorado por un gato prieto muy corpulento y que después de engullirse al enamorado se quedó muy satisfecho lamiéndose los bigotes, como quien se queda picando los dientes después del almuerzo.

Pasados algunos meses, ya cuando había desaparecido por completo la tristeza de las ratas, con las caricias de otros enamorados, se encontraron de buenas a primeras con el antiguo parrandero; con la diferencia, de que esta vez estaba muy gordo, con el pelo liso y lustroso y muy satisfecho de su condición.

Interrogado con sorpresa y vergüenza por las hembras, acerca de su desaparición, contestó: Estoy retirado a la vida privada; desde que al pasar por el mostrador me acechaba aquel gato prieto que siempre estaba acostado y medio dormilón, resolví, retirarme a la vida privada; y ya no salgo sino para hacer las necesidades que otro no puede hacer por mí. Vengan, vengan conmigo: voy a enseñarles donde me paso todo el tiempo; y entrando por un agujero de una tabla, penetró hasta el centro de un hermoso queso de jeche de apoyos, tan suave como una mantequilla.

Así pues, el leader de Hermosillo, se retiró a la vida privada, con el queso que le dió el Gobierno.

Don Simón.

# ¡ABAJO LOS PRECIOS!

Gran Rebaja General En Todos Los Departamentos

10 POR  
CIENTO  
De Descuento.

Avenida Juárez

*La Francesa*  
THE NEW IDEA PAPER PATTERN

Sin Reserva Alguna  
Tada Mercancia En  
Barata. ¡Aprovechen  
Esta Oportunidad!

B. SCHWOB & CO.

**INVERNAL**

viene de la página extra.

damente helado, agitando las escuetas ramas de los árboles. Todas las gentes se albergan en sus hogares, al calor de estufas y fogones. Pocas se atreven a salir. ¿Qué la

ciudad está en "entre dicho"? ¿Está deshabitada? Abandonada, después de ser víctima del saqueo por una legión de vándalos?

Continúa el viento produciendo su llanto en los alambres, en los techos de las casas, en las cornisas y en las ramas. No parece sino que

las Furias se escaparon para hacer lo que nada más ellas saben.

Cesa el viento y comienza a caer una una multitud de partículas blancas, semejantes a copos de algodón, revolviéndose, atropellándose, disputándose "el honor" cada una de ser la primera en tocar tie-

rra. Al caer, parecen sentir la inmensa alegría de aquel que ha navegado por algún tiempo sin ver tierra y luego llega a un puerto y baja a tierra, a la ansiada tierra.

Y así, siguen cayendo millones y millones de plumitas profundamente blancas, formando una inmensa alfombra.

Amanece.

Cesa de nevar y me imagino que en un lugar cercano hizo formidable erupción un gigantesco volcán, amenazando sepultar en ceniza a la ciudad y arrabales. Unos cuantos perros andan retozando entre la nieve. Algunas personas se deciden a salir para encaminarse hacia aquellos lugares en que van al desempeño de sus negocios. Allá, en un cerco de madera, choca una bola de nieve y se desmenuza. Ha sido arrojada por un jovencito locuaz, que se divierte en compañía de otros en tirarle esos proyectiles a un mono de nieve. Este espantajo ya fue víctima de la certera puntería de los chicuelos, pues le falta un ojo, la nariz y una parte de la cabeza. ¡Pobrecito!

Prof. Néstor Ramírez.



## Compañía Bancaria Mercantil de Cananea, S. A



### Efectuamos Todo Genero de Operaciones Bancarias

\$

Acceptamos depósitos en cuenta de cheques, tanto en Oro nacional como en Dolares. Abonamos interes al 4% en depósitos a plazo fijo. Abrimos cuentas corrientes.

\$

\$

Compra y venta de Giros sobre el extranjero y principales plazas del interior de la República a los tipos más ventajosos para nuestros clientes.

\$

Nos encargamos del cobro de cualquier documento, dentro del país o fuera de él.

\$

J. M. GIBBS,  
Presidente,

C. E. WISWALL,  
Vice-Presidente,

JOSE M. A. ALMADA,  
Gerente.

\$

# Gran Teatro "LIRICO"

## HOY DOMINGO SIGUE

Nazimova en

# "Mas Fuerte Que La Muerte"

### LUNES

Tres Ultimos Episodios De  
"EL GUANTE ROJO"

### MARTES

"AHI HABIA UNA MUJER"

Produccion FOX.

y dos partes de divertida comedia

## ¡No Deje Usted de Verlas!

### Para Economizar

Compre Ud. su Libreta Económica de 30 boletos por \$3.50 Dls. en Luneta y \$2.50 Dls. en Galería

# FERROCARRIL SUD-PACIFICO DE MEXICO.

DEPARTAMENTO DE TRAFICO.

Servicio de Trenes Entre Nogales, Sonora y Ruiz, Nayarit.

AL SUR "Léase hacia abajo." — AL NORTE "Léase hacia arriba"

<b>MIXTO. Pasajero.</b>	<b>Pasajero. Mixto</b>
<b>Domingos Domingos</b>	<b>Lunes Lunes</b>
<b>Martes Martes</b>	<b>Miércoles Miércoles</b>
<b>Jueves Jueves</b>	<b>Viernes Viernes</b>
7.00 a.m. 7.30 p.m. Sale Nogales	Llega 6.45 a.m. 6.30 p.m.
12.15 p.m. 12.15 a.m. Llega Carbó	Sale 1.35 a.m. 12.22 p.m.
12.35 p.m. 12.35 a.m. Sale Carbó	Llega 1.15 a.m. 12.02 p.m.
2.12 p.m. 2.14 p.m. Sale Hermosillo	Sale 11.25 p.m. 9.55 a.m.
6.45 p.m. 6.30 a.m. Llega Guaymas	Sale 7.30 p.m. 6.00 a.m.
<b>Domingo Lunes</b>	<b>Domingos Lunes</b>
<b>Martes Miércoles</b>	<b>Martes Miércoles</b>
<b>Jueves Viernes</b>	<b>Jueves Viernes</b>
<b>MIXTO</b>	<b>MIXTO</b>
7.30 a.m. Sale Guaymas	Llega 5.00 p.m.
3.05 p.m. Sale Navojoa	Sale 9.20 a.m.
7.20 p.m. Llega San Blas	Sale 4.30 a.m.
8.20 p.m. Sale San Blas	Llega 3.00 a.m.
4.30 a.m. Llega Culiacán	Sale 6.00 p.m.
5.35 a.m. Sale Culiacán	Llega 5.00 p.m.
2.20 p.m. Llega Mazatlán	Sale 9.00 a.m.
<b>Martes Sábado</b>	<b>Miércoles Lunes</b>
<b>MIXTO</b>	<b>MIXTO</b>
<b>Jueves Viernes</b>	<b>Jueves Viernes</b>
<b>Sábado Domingos</b>	<b>Sábado Domingos</b>
7.30 a.m. Sale Mazatlán	Llega 5.00 p.m.
3.30 p.m. Sale Acaponeta	Sale 9.30 a.m.
6.55 p.m. Llega Ruiz	Sale 5.35 a.m.
<b>Jueves Viernes</b>	<b>Jueves Viernes</b>
<b>Sábado Domingos</b>	<b>Sábado Domingos</b>

## RAMAL DE CANANEA.

<b>MIXTO</b>	<b>MIXTO</b>
<b>Martes, Jueves y Sábado.</b>	<b>Lunes, Miércoles y Viernes</b>
8.00 a.m. Sale Nogales	Llega 4:50 p.m.

## Sastreria "LA MODERNA"

Se hacen Trajes a la orden. Se Plancha y se Limpia Ropa  
También se da atención a Sras. y Sritas.

Precios para todas las fortunas

Avenida Juárez, frente al Teatro Lírico Cananea, Sonora.

## RESTAURANT del HOTEL PLAZA

Céntrico de la población, Elegante y bien servido. Por eso, y con mucha razón Siempre se haya concurrido.

Si es usted de buena raza Y tiene buen paladar, Visite el Restaurant Plaza Y todo le hade agradar.

## LA FLORIDA

SUCURSAL EN NOGALES

YICK CHONG Y CIA.

Comerciantes en Mercancias en General, Ventas por Mayor y Menor. Precios los Más Bajos de la Plaza.

Tel. 29-5 Ap. 33 Calle 3a. Oeste 106 Cananea, Son.

## FOTOGRAFIA AMERICANA

W. W. Minnhinnick, Prop;

La Mejor en el Estado de Sonora,

Toma Fotografias a Domicilio

